



blumfeldt



Cosmic Beam

Vonkajší
ohrievač

Poznámka: Tento výrobok
je vhodný len pre dobre izolované
priestory a príležitostné použitie.

10033698 10033699 10033700

Vážený zákazník,

Gratulujeme Vám k zakúpeniu tohto produktu. Prosím, dôkladne si prečítajte manuál a dbajte na nasledovné pokyny, aby sa zabránilo škodám na zariadení. Akékoľvek zlyhanie spôsobené ignorovaním uvedených inštrukcií a upozornení uvedených v návode na použitie sa nevzťahuje na našu záruku a akúkoľvek zodpovednosť. Naskenujte QR kód, aby ste získali prístup k najnovšiemu používateľskému manuálu a ďalším informáciám o produkte:



OBSAH

Technické údaje 1
Vyhlásenie o zhode 1
Bezpečnostné pokyny 2
Popis zariadenia 4
Montáž 5
Prevádzka 8
Čistenie a
Starostlivosť 10
Pokyny k likvidácii 11
Informačný list produktu 12

TECHNICKÉ ÚDAJE

Produkt	Cosmic Beam Plus XXL		Cosmic Beam Plus
Kód produktu:	10033698	10033699	10033700
Napájanie	220-240 V ~ 50/60 Hz		
Výkon (watty)	3000 W		2400 W

VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín,
Nemecko.

Tento produkt je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami:

2014/30/EU (EMC)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)
2009/125/EC (ErP)



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prečítajte si pokyny pred používaním tohto zariadenia.
- Nikdy nenechávajte zariadenie v prevádzke bez dozoru.
- Ohrievač je počas používania horúci. Nedotýkajte sa horúcich povrchov.



Upozornenie:

Riziko popálenia! Niektoré časti tohto produktu sú pri používaní horúce a môžu spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť sa musí venovať deťom a zraniteľným osobám.

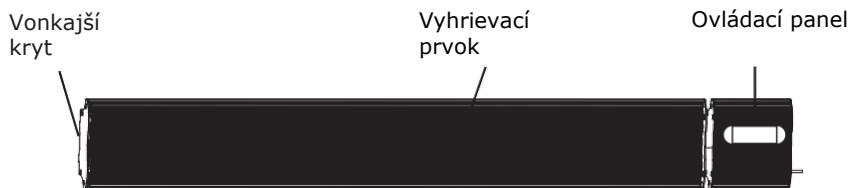
- Neprenášajte zariadenie počas prevádzky. Pred premiestnením ohrievača sa uistite, že ohrievač úplne vychladol a že je odpojený od zdroja elektrickej energie.
- Umiestnite zariadenia aspoň 1 meter od horľavých materiálov ako je nábytok, stromy, listy, suchá tráva a kríky.
- Vyhrievací prvok ohrievača nesmie byť nasmerovaný smerom na strop. Ohrievač je potrebné nasmerovať tam, kam chcete smerovať teplo.

Poznámka: Ohrievač nezakrývajte aby ste predišli prehriatiu. Ohrievač nie je určený na sušenie oblečenia.

- VŽDY dbajte na to aby sa v okolí zariadenia nepohybovali deti alebo zvieratá a aby udržovali bezpečnú vzdialenosť od zariadenia.
- Toto zariadenie nemôže byť používané deťmi ktoré sú mladšie ako 8 rokov a osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu, obmedzenými vnemovými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností, len ak sú pod dozorom alebo majú inštrukcie o tom ako bezpečne používať toto zariadenie a rozumejú nebezpečenstvu s tým spojeným.
- Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržba by nemala byť vykonávaná mladšími osobami ktoré nie sú pod dozorom.
- Zariadenie nepoužívajte ak si všimnete známky akéhokoľvek poškodenia a nesnažte sa poškodenia opraviť sami.
- Nepokúšajte sa tento produkt opravovať alebo upravovať jeho elektrické alebo mechanické funkcie. Toto zariadenie neobsahuje žiadne časti, ktoré sa dajú opraviť. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, alebo autorizovaným servisom, alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa vyšlo nebezpečiu.

- S ohrievačom nemanipulujte s holými rukami. Ak dôjde k neúmyselnému dotyku s výhrevným prvkom, odstráňte značky prstov jemnou handričkou s liehom alebo alkoholom, inak dôjde k prepáleniu miest dotyku na výhrevnom prvku, čo spôsobí predčasné zlyhanie ohrievača.
- Nevymieňajte vyhrievací prvok tohto výrobku.
- Tento produkt je vhodný pre vonkajšie a vnútorné použitie. Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednom okolí kúpeľne, sprchy alebo bazénu.
- Tento produkt nesmie byť ponechaný vonku za nepriaznivých poveternostných podmienok alebo počas dažďa.
- Neodpájajte zástrčku ak máte mokré ruky.
- Napájací kábel nevedte pod kobercom. Nezakrývajte napájací kábel akoukoľvek pokrývkou. Napájací kábel umiestnite tak, aby sa oňho nebolo možné potknúť.
- Napájací kábel neobtáčajte okolo ohrievača.
- Nevkladajte do ohrievača predmety, a dbajte na to aby sa vetracie otvory na ohrievači nezakryli, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodeniu ohrievača.
- Aby ste zabránili možnému požiaru, nikdy neblokujte vetracie otvory.
- Ohrievač ma vnútri časti, ktoré sú o použití horúce. Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti palív, farieb, horľavých materiálov alebo v blízkosti miest, kde sú takéto látky uskladnené. Zariadenie udržiujte v bezpečnej vzdialenosti od vyhrievaných povrchov a otvoreného ohňa.
- Ak je to možné, vyhnite sa použitiu predlžovacieho kábla, pretože ten sa môže prehriať a spôsobiť požiar. Avšak ak je nevyhnutné predlžovací kábel použiť, dbajte na to, že je vhodný pre tento účel a že je testovaný pre vonkajšie použitie.
- Vždy zabezpečte, aby bol ohrievač zapojený do vhodnej zásuvky, ktorá je vhodná na vonkajšie použitie.
- Vždy odpojte prístroj od elektrickej siete a uistite sa, či je zariadenie chladné, pred tým, ako ho budete presúvať, čistiť alebo odkladať.
- Tento ohrievač je určený len na domáce použitie a nemal by sa používať na komerčné účely. Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané pre toto zariadenie výrobcom, môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Použitie prídavných zariadení na ohrievači sa neodporúča.
- Nepoužívajte ohrievač s naprogramovaným časovačom, diaľkovým ovládaním alebo iným zariadením ktoré ohrievač automaticky vypne, pretože hrozí nebezpečenstvo vznietenia ak by bol ohrievač umiestnený nesprávne.

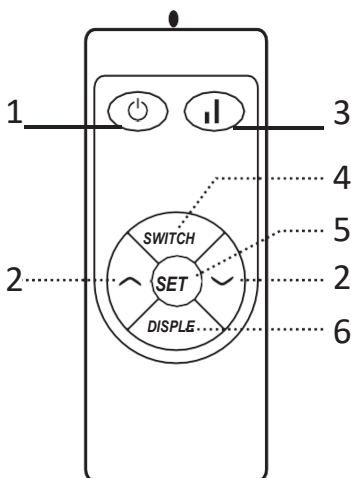
OPIS PRODUKTU



Rozmery:

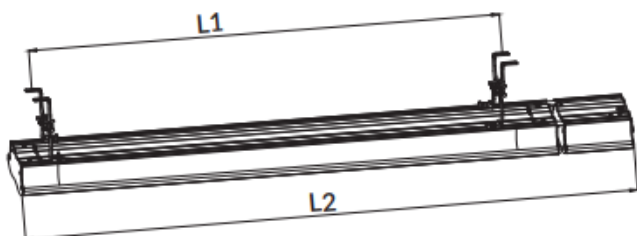
Model	Napájanie	Dĺžka	Šírka	Výška
Cosmic Beam Plus	2400 W	1540 mm	150 mm	65 mm
Cosmic Beam Plus XXL	3000 W	1840 mm	150 mm	65 mm

Dial'kový ovládač

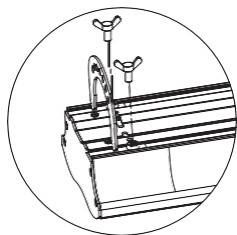


- 1 Zapínanie/Vypínanie
- 2 Tlačidlo Hore/Dole
- 3 Tlačidlo pre nastavenie úrovne ohrievanie Vysoká/Nízka
- 4 Tlačidlo SWITCH (prepnúť)
- 5 Tlačidlo SET (nastaviť)
- 6 Tlačidlo DISPLAY (displej)

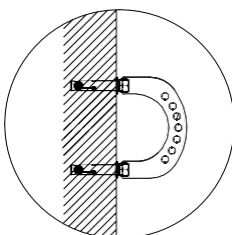
MONTÁŽ



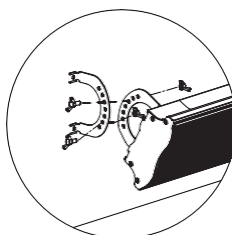
Model	Dĺžka 1	Dĺžka 2
Cosmic Beam Plus	1307 mm	1540 mm
Cosmic Beam Plus XXL	1607 mm	1840 mm



A



B



C

Krok 1:

Pomocou skrutiek namontujte dva montážne držiaky do hornej časti spotrebiča, ako je znázornené na obrázku A.

Krok 2:

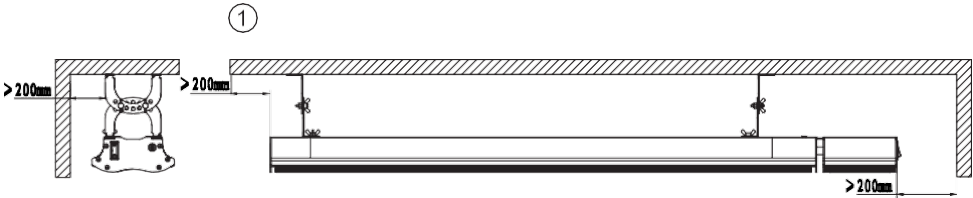
Pomocou skrutiek namontujte dva montážne držiaky na stenu alebo strop, ako je znázornené na obrázku B.

Krok 3:

Spojte montážny držiak spotrebiča a montážny držiak na stene alebo strope pomocou skrutky, ako je znázornené na obrázku C.

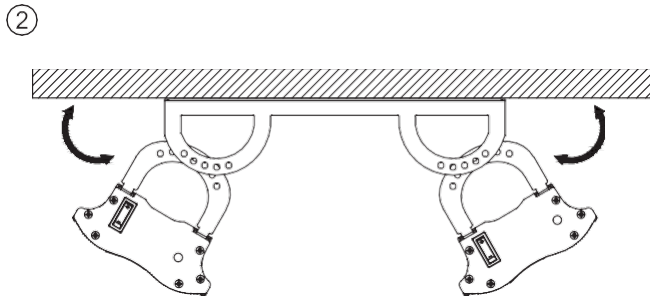
1. Montáž na strop:

Vzdialenosť od elektrického spotrebiča k okolitým stenám by mala byť najmenej 200 mm, ako je znázornené na obrázku 1.



2. Dvojitá závesná stropná montáž:

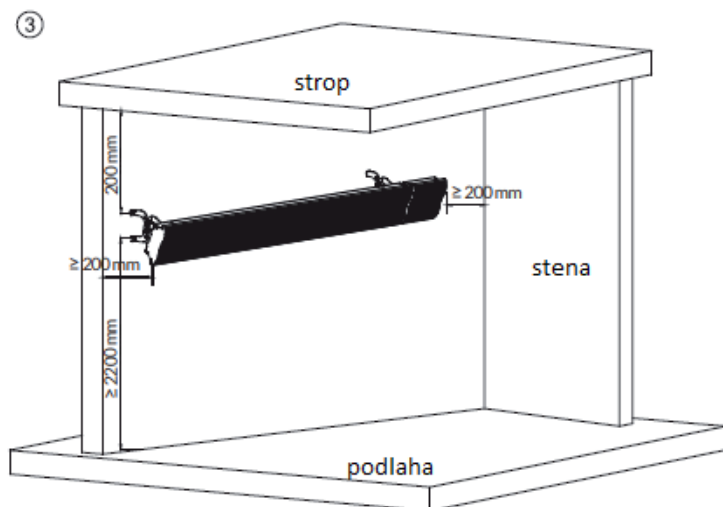
Dva elektrické spotrebiče sú pripojené cez spojovací rám namontovaný na strop, ako je znázornené na obr. 2.



Poznámka: Diely potrebné pre dvojitú montáž nie sú súčasťou dodávky a musia byť zakúpené samostatne.

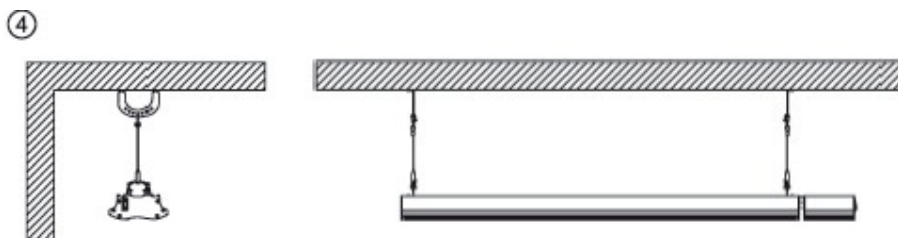
3. Montáž na stenu:

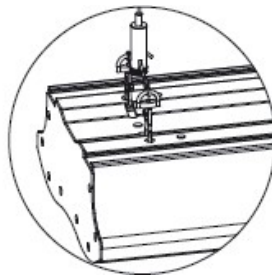
Tak, ako je znázornené na obrázku 3, vzdialenosť od podlahy musí byť najmenej 220 cm. Minimálna vzdialenosť od stropu by mala byť 20 cm.



4. Závesná montáž:

Držiaky budú zavesené na strope, ako je znázornené na obrázku 4.






Poznámka: Diely potrebné pre túto montáž nie sú súčasťou dodávky a musia byť zakúpené samostatne.

PREVÁDZKA



Pred prvým použitím si dôkladne prečítajte tento návod.

- Opatrne vyberte ohrievač z krabice. Krabicu uchovajte pre skladovanie mimo sezóny.
- Ohrievač pevne upevnite podľa inštrukcií v tomto manuáli.
- Uistite sa, že nepoužívate tú istú zásuvku pre ohrievač a iné vysoko výkonné spotrebiče, pretože by to mohlo viesť k preťaženiu siete.

Zapnutie

- Indikátor napájania začne blikať po tom, ako zariadenie zapojíte do elektrickej siete.
- Stlačením tlačidla ON/OFF  (zapnúť / vypnúť) zapnete zariadenie. Na obrazovke sa zobrazuje teplota miestnosti. Ak je nižšia ako nastavená teplota, funkcia vykurovania sa aktivuje a kontrolka bude blikať.


Funkcia uzamknutia

- Počas prevádzky najskôr stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo ON/alebo tlačidlo  OFF a kontrolka sa rozsvieti. Keď je funkcia uzamknutia aktivovaná, všetky tlačidlá sú deaktivované.



Funkcia vypnutia obrazovky

- Ak stlačíte tlačidlo DISPLAY (Displej), obrazovka sa vypne, ale kontrolka zostane rozsvietená.
- Opätovným stlačením tlačidla DISPLAY znova zapnete displej.

Nastavenie teploty

- Najprv stlačte tlačidlo SET, potom stlačte tlačidlo HORE  alebo DOLE na nastavenie teploty. Po každom stlačení tlačidla sa teplota zvýši alebo zníži o 1 ° C.
- Nastavenie maximálnej teploty je 45 ° C a nastavenie minimálnej teploty je 5 ° C. Nakoniec nastavte požadovanú teplotu a systém automaticky uloží nastavenú teplotu a vráti sa do prevádzkového režimu, kde sa zobrazí teplota v miestnosti.

Nastavenie časovača

- Ak stlačíte tlačidlo SET, na displeji bude blikať „00“.
- Stlačením tlačidla  UP alebo  DOWN nastavte čas automatického vypnutia. Po každom stlačení tlačidla sa čas zvýši / zníži o 1 hodinu. Minimálne nastavenie času je 1 hodina, maximálne 24 hodín. Po nastavení času ho systém automaticky uloží a vráti sa do prevádzkového stavu. Teplota a čas vypnutia sa zobrazia na obrazovke.


Funkcia detekcie otvoreného okna

- Ak sa teplota v miestnosti počas 2 minút zníži o 3 ° C alebo viac, detekcia otvoreného okna sa aktivuje a režim vykurovania sa zastaví. Kontrolka LED medzitým bliká spolu so zvukovými signálmi. Kúrenie je možné uviesť do prevádzky len ručne.

Nastavenie úrovne vykurovania

- Počas prevádzky stlačte tlačidlo HIGH / LOW a vyberte jednu z dvoch úrovní vykurovania (vysoká alebo nízka).

Vypnutie

- Stlačením tlačidla ON/OFF  (zapnúť / vypnúť) vypnete zariadenie. Kontrolka zostane rozsvietená aj po vypnutí, ak je spotrebič pripojený k zásuvke.



Upozornenie:

Nebezpečenstvo popálenia! Tento ohrievač sa pri používaní silne zahrieva.

Nedotýkajte sa horúceho povrchu, aby nedošlo k popáleniu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Ak zariadenie vyžaduje údržbu alebo opravu, obráťte sa na zákaznícky servis a kvalifikovaného technika.

Výmena napájacieho kábla

Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, alebo podobne kvalifikovanou osobou aby sa vyhlo nebezpečenstvu.

Deti a používanie zariadenia

Počas prevádzky spotrebiča nenechávajte deti a choré osoby bez dozoru v jeho blízkosti

ČISTNIE A STAROSTLIVOSŤ

- Pred čistením odpojte zástrčku zo zásuvky a nechajte prístroj úplne vychladnúť.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky a nikdy neponárajte prístroj do vody.
- Utrite vonkajší povrch navlhčenou látkou.
- Zariadenie obsahuje časti, ktoré nie sú používateľovi prístupné.
- Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný technik.

POKYNY K LIKVIDÁCIÍ



Podľa Európskeho nariadenia odpadu 2012/19/EU tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Na základe smernice by sa mal prístroj odovzdať na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete zabrániť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by inak mohol byť dôsledok nesprávnej likvidácie výrobku. Pre detailnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku sa obráťte na svoj Miestny úrad alebo na odpadovú a likvidačnú službu Vašej domácnosti.

Váš produkt obsahuje bateryky zahrnuté v Európskej smernici. 2006/66/EC neumožňuje vyhadzovania bateriek do komunálneho odpadu. Informujte sa o možnostiach zberu batérií. Správny zber a likvidácia batérií pomáha chrániť potenciálne negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informačný list produktu

Identifikátor (-y) modelu:	10033698 10033699					
Produkt	Symbol	Hodnota	Jednotka	Produkt	Jednotka	
Teplný výkon				Typ tepelného príkonu, iba pre elektrické vykurovacie telesá		
Nominálny tepelný výkon	P_{nom}	3,0	kW	Manuálne ovládanie teploty pomocou integrovaného termostatu	Nie	
Minimálny tepelný výkon (orientačný)	P_{min}	1,5	kW	Manuálne ovládanie teploty pomocou spätnej väzby izbovej a / alebo vonkajšej teploty	Nie	
Maximálny kontinuálny výstup tepla	$P_{max,c}$	3,0	kW	Elektronické ovládanie teploty pomocou spätnej väzby izbovej a / alebo vonkajšej teploty	Nie	
Dodatková spotreba elektrickej energie				Tepelný výkon s dopomocou ventilátora		
Pri nominálnom tepelnom výkone	e_{lmax}	2,912	kW	Typ tepelného výkonu / regulácia teploty miestnosti		
pri minimálnom tepelnom výkone	e_{lmin}	1,457	kW	jednostupňový tepelný výkon a žiadna regulácia teploty miestnosti	Nie	
V pohotovostnom režime	e_{lsb}	0,17	W	Dva alebo viac manuálnych stupňov, bez regulácie izbovej teploty	Nie	
				s mechanickým termostatom a regulátorom priestorovej teploty	Nie	
				s elektronickou reguláciou teploty miestnosti	Nie	
				elektronická regulácia teploty miestnosti plus denný časovač	Áno	
				elektronická regulácia teploty miestnosti plus týždenný časovač	Nie	
				Ďalšie možnosti ovládania (viaceré možnosti)		
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou pohybu	Nie	
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvorených okien	Áno	
				s možnosťou diaľkového ovládania	Nie	
				s ovládaním adaptívneho štartu	Nie	
				s obmedzovačom času prevádzky	Nie	
So senzorom žiarovky	Áno					
Kontaktné informácie	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Nemecko.					
Poznámka: Pre elektrické lokálne ohrievače priestoru nemôže byť nameraná energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru horšia ako deklarovaná hodnota pri menovitom tepelnom výkone jednotky.						

Informačný list produktu

Identifikátor (-y) modelu:	10033700				
Produkt	Symbol	Hodnota	Jednotka	Produkt	Jednotka a
Tepelný výkon				Typ tepelného príkonu, iba pre elektrické vykurovacie telesá	
Nominálny tepelný výkon	P_{nom}	2,4	kW	Manuálne ovládanie teploty pomocou integrovaného termostatu	Nie
Minimálny tepelný výkon (orientačný)	P_{min}	1,2	kW	Manuálne ovládanie teploty pomocou spätnej väzby izbovej a / alebo vonkajšej teploty	Nie
Maximálny kontinuálny výstup tepla	$P_{max,c}$	2,4	kW	Elektronické ovládanie teploty pomocou spätnej väzby izbovej a / alebo vonkajšej teploty	Nie
Dodatočná spotreba elektrickej energie				Tepelný výkon s dopomocou ventilátora	Nie
Pri nominálnom tepelnom výkone	e_{lmax}	2,283	kW	Typ tepelného výkonu / regulácia teploty miestnosti	
pri minimálnom tepelnom výkone	e_{lmin}	1,125	kW	jednostupňový tepelný výkon a žiadna regulácia teploty miestnosti	Nie
V pohotovostnom režime	e_{lsb}	0,17	W	Dva alebo viac manuálnych stupňov, bez regulácie izbovej teploty	Nie
				s mechanickým termostatom a regulátorom priestorovej teploty	Nie
				s elektronickou reguláciou teploty miestnosti	Nie
				elektronická regulácia teploty miestnosti plus denný časovač	Áno
				elektronická regulácia teploty miestnosti plus týždenný časovač	Nie
				Ďalšie možnosti ovládania (viaceré možnosti)	
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou pohybu	Nie
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvorených okien	Áno
				s možnosťou diaľkového ovládania	Nie
				s ovládaním adaptívneho štartu	Nie
				s obmedzovačom času prevádzky	Nie
				So senzorom žiarovky	Áno
Kontaktné informácie	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Nemecko.				
Poznámka: Pre elektrické lokálne ohrievače priestoru nemôže byť nameraná energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru horšia ako deklarovaná hodnota pri menovitom tepelnom výkone jednotky.					